

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

26 juin 2020

PROPOSITION DE RÉOLUTION**concernant la prise en considération
pour le calcul de la pension
de différentes allocations de compétence****RAPPORT**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INTÉRIEUR,
DE LA SÉCURITÉ, DE LA MIGRATION ET
DES MATIÈRES ADMINISTRATIVES
PAR
MME **Cécile THIBAUT****SOMMAIRE****Pages**

I. Procédure	3
II. Exposé introductif	3
III. Discussion générale	4
IV. Discussion du dispositif et votes	7

*Voir:***Doc 55 0736/ (2019/2020):**

- 001: Proposition de résolution de Mme Thémont et consorts.
- 002: Modification auteur.
- 003: Avis de la Cour des comptes.
- 004: Amendement.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

26 juni 2020

VOORSTEL VAN RESOLUTIE**over het in aanmerking nemen
van de competentiepremies
bij de berekening van het pensioen****VERSLAG**NAMENS DE COMMISSIE
VOOR BINNENLANDSE ZAKEN,
VEILIGHEID, MIGRATIE EN
BESTUURSAZAKEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Cécile THIBAUT****INHOUD****Blz.**

I. Procedure	3
II. Inleidende uiteenzetting	3
III. Algemene bespreking	4
IV. Bespreking van het verzoekend gedeelte en stemmingen	7

*Zie:***Doc 55 0736/ (2019/2020):**

- 001: Voorstel van resolutie van mevrouw Thémont c.s.
- 002: Wijziging indiener.
- 003: Advies van het Rekenhof.
- 004: Amendement.

02681

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: Ortwin Depoortere

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Joy Donné, Yngvild Ingels, Koen Metsu
Ecolo-Groen	Simon Moutquin, Jessica Soors, Cécile Thibaut
PS	Hervé Rigot, Daniel Senesael, Eric Thiébaud
VB	Ortwin Depoortere, Dries Van Langenhove
MR	Philippe Pivin, Caroline Taquin
CD&V	Franky Demon
PVDA-PTB	Gaby Colebunders
Open Vld	Tim Vandenput
sp.a	Meryame Kitir

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Christoph D'Haese, Michael Freilich, Darya Safai, Yoleen Van Camp
Julie Chanson, Wouter De Vriendt, Georges Gilkinet, Stefaan Van Hecke
Khalil Aouasti, Hugues Bayet, Ludivine Dedonder, Ahmed Laaouej
Frank Troosters, Tom Van Grieken, Hans Verreyt
Mathieu Bihet, Christophe Bombled, Florence Reuter
Jan Briers, Nahima Lanjri
Nabil Boukili, Greet Daems
Bram Delvaux, Katja Gabriëls
Ben Segers, Anja Vanrobaeys

C. — Membres sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigde leden:

cdH	Vanessa Matz
INDEP	Emir Kir
ONAFH	Emir Kir

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	: socialistische partij anders
cdH	: centre démocrate Humaniste
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de numerering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigegekleurig papier)

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné cette proposition de résolution au cours de ses réunions des 11 décembre 2019, 19 mai 2020 et 16 juin 2020.

I. — PROCÉDURE

Au cours de sa réunion du 11 décembre 2019, la commission a décidé à l'unanimité, conformément à l'article 28 du Règlement, de recueillir les avis écrits du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, en charge du Commerce extérieur, ainsi que du ministre des Pensions.

Le ministre des Pensions a transmis son avis par lettre du 14 janvier 2020 et le ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, en charge du Commerce extérieur, par lettre du 17 janvier 2020.

Au cours de la même réunion, la commission a également décidé, conformément à l'article 79 du Règlement, de solliciter une note de la Cour des comptes concernant l'incidence budgétaire éventuelle de la proposition de loi. La note a été transmise par lettre du 19 février 2020 et publiée sous la forme du document parlementaire DOC 55 0736/003.

Au cours de sa réunion du 19 mai 2020, conformément à l'article 28 du Règlement, la commission a décidé, par 9 voix contre 7, de solliciter l'avis écrit du Service fédéral des pensions. Cet avis a été reçu le 9 juin 2020.

II. — EXPOSÉ INTRODUCTIF

Mme Sophie Thémont (PS), auteure principale de la proposition de résolution, expose les grandes lignes de la proposition (DOC 55 0736/001, p. 3-4). Elle explique que le statut du personnel du cadre administratif et logistique des services de police (Calog) prévoit une allocation de développement des compétences. Des cotisations personnelles de 7,5 % sont prélevées sur ces allocations de compétence.

Néanmoins, l'arrêté royal permettant de prendre en considération cette cotisation dans le calcul de la pension n'a jamais été adopté. Les travailleurs sont donc lésés sur le plan financier puisque sur la base des cotisations retenues ils devraient recevoir une pension plus élevée.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit voorstel van resolutie besproken tijdens haar vergaderingen van 11 december 2019, 19 mei 2020 en 16 juni 2020.

I. — PROCEDURE

Tijdens haar vergadering van 11 december 2019 heeft de commissie overeenkomstig artikel 28 van het Reglement eenparig beslist om de schriftelijke adviezen in te winnen van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Buitenlandse Handel, en van de minister van Pensioenen.

De minister van Pensioenen verleende zijn advies bij brief van 14 januari 2020, en de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Buitenlandse Handel, bij brief van 17 januari 2020.

Overeenkomstig artikel 79 van het Reglement heeft de commissie tijdens diezelfde vergadering tevens eenparig beslist een nota van het Rekenhof te willen inwinnen omtrent de mogelijke budgettaire impact van het voorstel. De nota werd overgezonden met een schrijven van 19 februari 2020 en werd gepubliceerd als parlementair stuk DOC 55 0736/003.

Tijdens haar vergadering van 19 mei 2020 heeft de commissie overeenkomstig artikel 28 van het Reglement met 9 tegen 7 stemmen beslist om het schriftelijk advies in te winnen van de Federale Pensioendienst. Dat advies werd ontvangen op 9 juni 2020.

II. — INLEIDENDE UITEENZETTING

Mevrouw Sophie Thémont (PS), hoofdindienster van het voorstel van resolutie, zet de krachtlijnen uiteen van de toelichting bij het voorstel (DOC 55 0736/001, blz. 3-4). Zij legt uit dat statuut van de personeelsleden van het administratief en logistiek kader van de politiediensten (CALog) voorziet in een premie voor competentieontwikkeling. Op die competentiepremie wordt een eigen bijdrage ingehouden van 7,5 %.

Het koninklijk besluit dat het mogelijk moet maken die bijdragen te doen meetellen bij de berekening van het pensioen, werd evenwel nooit aangenomen. Daardoor worden deze werknemers financieel benadeeld: op grond van de ingehouden bijdragen zouden zij een hoger pensioen moeten ontvangen.

La proposition de résolution à l'examen vise à mettre un terme à cette situation, de telle sorte que les cotisations payées soient prises en compte dans le calcul de la pension du personnel CALog.

III. — DISCUSSION GÉNÉRALE

A. Réunion du 11 décembre 2019

M. Gaby Colebunders (PVDA-PTB) exprime le soutien de son groupe. Lui-même a déjà interrogé les ministres de l'Intérieur et des Pensions à ce sujet. Cette situation s'inscrit dans le cadre du contexte plus large d'une détérioration continue des droits sociaux des travailleurs. Un autre exemple en est la pratique des multinationales de brider les actions sociales par le biais de requêtes unilatérales. Aujourd'hui, les organisations syndicales doivent même mener des actions pour faire respecter des droits acquis.

Il est inacceptable que le personnel CALog paie depuis de nombreuses années des cotisations sur les primes reçues sans pour autant constituer davantage de droits de pension. L'argument du ministre des pensions selon lequel la mesure ne peut être prise en affaires courantes n'est pas très convaincant. Cette mesure est absolument nécessaire du point de vue de la sauvegarde des droits des travailleurs.

M. Franky Demon (CD&V) souhaite connaître le point de vue du ministre de l'Intérieur sur cette question.

M. Tim Vandenput (Open Vld) est curieux de connaître l'impact budgétaire de la proposition de résolution à l'examen. Il va sans dire que cette mesure aura un certain coût, et que l'argent devra venir de quelque part. Comment les auteurs envisagent-ils le financement de cette mesure?

Mme Cécile Thibaut (Ecolo-Groen) souligne que les membres du personnel concernés ont payé les cotisations et doivent donc bénéficier de la pension à laquelle ils ont droit. Aucune considération budgétaire ne peut être invoquée pour maintenir cette inégalité.

M. Koen Metsu (N-VA) souhaite quant à lui connaître le coût financier concret de cette mesure, ainsi que le point de vue du ministre de l'Intérieur.

Het voorstel van resolutie wil dat met deze situatie komaf wordt gemaakt, zodat bij de pensioenberekening van het CALog-personeel de betaalde bijdragen wel in rekening worden gebracht.

III. — ALGEMENE BESPREKING

A. Vergadering van 11 december 2019

De heer Gaby Colebunders (PVDA-PTB) zegt de steun van zijn fractie toe. Hijzelf heeft de ministers van Binnenlandse Zaken en Pensioenen hierover eerder al ondervraagd. Deze situatie kadert binnen de ruimere context waarbinnen steeds minder zorgvuldig wordt omgesprongen met de sociale rechten van de werknemers. Een ander voorbeeld daarvan is de praktijk van multinationals om aan de hand van eenzijdige verzoekschriften sociale acties in te perken. De vakorganisaties dienen tegenwoordig zelfs actie te voeren om verworven rechten te laten uitvoeren.

Het is onaanvaardbaar dat het CALog-personeel reeds vele jaren bijdragen betaalt op de ontvangen premies maar daar geen pensioenrechten mee opbouwt. Het argument van de minister van Pensioenen dat de maatregel in lopende zaken niet kan worden genomen, is weinig overtuigend. De maatregel is absoluut nodig vanuit de zorg voor de vrijwaring van de rechten van de werknemers.

De heer Franky Demon (CD&V) wenst het standpunt van de minister van Binnenlandse Zaken in deze te kennen.

De heer Tim Vandenput (Open Vld) is benieuwd naar de budgettaire impact van het voorstel van resolutie. Het spreekt voor zich dat deze maatregel een bepaalde kost heeft, en dat geld dient ergens vandaan te komen. Hoe zien de indieners de financiering van deze maatregel?

Mevrouw Cécile Thibaut (Ecolo-Groen) benadrukt dat de betrokken personeelsleden de bijdragen hebben betaald, en dus het pensioen moeten krijgen waar zij recht op hebben. Budgettaire overwegingen mogen geen argument zijn om deze ongelijkheid te laten voortbestaan.

De heer Koen Metsu (N-VA) wenst op zijn beurt de concrete financiële kost van deze maatregel te kennen, alsook het standpunt van de minister van Binnenlandse Zaken.

Mme Caroline Taquin (MR) souhaite connaître le point de vue actualisé des ministres de l'Intérieur et des Pensions.

B. Réunion du 19 mai 2020

Mme Sophie Thémont (PS) souligne que les avis de la Cour des comptes et du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur ne font état d'aucune objection fondamentale au sujet du contenu de la proposition. Il est grand temps que les mesures demandées soient prises. Il ne s'agit nullement de revaloriser les pensions visées mais bien d'accorder aux intéressés ce à quoi ils ont droit compte tenu des cotisations qu'ils ont versées.

M. Philippe Pivin (MR) demande quelle suite les auteurs donneront à l'avis du ministre proposant certaines modifications.

M. Tim Vandenput (Open Vld) signale que des mesures récemment adoptées par d'autres groupes politiques à propos des pensions des mineurs (DOC 55 1063/009) auront un coût de 400 millions d'euros. Une proposition visant à corriger rétroactivement certaines pensions est actuellement à nouveau sur la table. Pour la période 2007-2027, son coût sera de 226 millions d'euros. Une fois de plus, l'Open Vld s'opposera à ce type de propositions. En effet, dans le contexte de la crise du coronavirus, il convient de s'abstenir de prendre ce type de mesures coûteuses. D'où tout cet argent doit-il provenir?

M. Gaby Colebunders (PVDA-PTB) accueille favorablement la proposition à l'examen. Cette problématique existe en effet depuis trop longtemps déjà. Depuis de nombreuses années, les ministres des Pensions successifs ont refusé d'entériner cette mesure par voie d'arrêté royal.

La Cour des comptes indique, dans son avis, que les informations dont elle dispose ne suffisent pas pour calculer le coût exact de cette mesure, mais souligne cependant le principe selon lequel les primes versées doivent être remboursées ou prises en compte dans le calcul de la pension. Ce point de vue est parfaitement clair.

M. Vandenput établit, à juste titre, un parallèle avec la situation des mineurs de fond. Grâce aux mesures prises, ceux-ci recevront finalement ce à quoi ils ont droit (DOC 1063/009). La question qui se pose n'est donc pas de savoir d'où l'argent doit venir, mais bien où est parti l'argent qui leur était destiné.

Mevrouw Caroline Taquin (MR) wil op haar beurt het geactualiseerd standpunt kennen van de ministers van Binnenlandse Zaken en Pensioenen.

B. Vergadering van 19 mei 2020

Mevrouw Sophie Thémont (PS) wijst erop dat de adviezen van het Rekenhof en van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken geen fundamentele bezwaren formuleren tegen de inhoud van het voorstel. Het is hoog tijd dat de gevraagde maatregelen getroffen worden. Het gaat geenszins om revalorisatie van de bedoelde pensioenen, maar wel om het toekennen van datgene waar die personen recht op hebben op grond van de door hen betaalde bijdragen.

De heer Philippe Pivin (MR) informeert welk gevolg de indieners zullen geven aan het advies van de minister, waarin bepaalde wijzigingen worden voorgesteld.

De heer Tim Vandenput (Open Vld) wijst erop dat recent maatregelen door andere fracties werden aangenomen in verband met de mijnwerkerspensioenen (DOC 55 1063/009), die een kostprijs hebben van 400 miljoen euro. Thans ligt opnieuw een voorstel ter tafel om met terugwerkende kracht een correctie van bepaalde pensioenen door te voeren. Voor de periode van 2007 tot 2027 betekent komt dat neer op een bedrag van 226 miljoen euro. Ook nu weer zal Open Vld zich tegen een dergelijk voorstel kanten. In het licht van de coronacrisis is het immers allerminst aangewezen om dergelijke dure maatregelen te nemen. Waar moet al dat geld vandaan komen?

De heer Gaby Colebunders (PVDA-PTB) verwelkomt het voorstel. Deze problematiek sleept immers al veel te lang aan. Reeds vele jaren weigeren opeenvolgende ministers van Pensioenen de maatregel te bekrachtigen aan de hand van een koninklijk besluit.

Het Rekenhof stelt in zijn advies over niet voldoende informatie te beschikken voor een exacte berekening van de kostprijs van de maatregel, maar benadrukt wel het principe dat ofwel de betaalde premies moeten worden terugbetaald, ofwel zij in rekening moeten worden gebracht bij de pensioenberekening. Dat standpunt is overduidelijk.

Terecht trekt de heer Vandenput de parallel met de situatie van de mijnwerkers. Ook zij zullen nu dankzij de genomen maatregelen eindelijk krijgen waar zij recht op hebben (DOC 55 1063/009). De vraag is dus niet waar het geld vandaan moet komen, maar wel waar het geld van die mensen naartoe is.

Mme Meryame Kitir (sp.a) souligne que l'on n'examine pas aujourd'hui une proposition de loi, mais bien une proposition de résolution dont l'objectif est de demander au gouvernement fédéral de prendre certaines mesures. Qui peut s'opposer à ce que certaines personnes puissent bénéficier des droits de pension pour lesquels elles ont effectivement cotisé? Il ne s'agit pas de leur accorder un supplément, mais seulement ce à quoi elles ont droit.

Ceux qui veulent parler de cadeaux onéreux feraient mieux de parler de la réforme de l'impôt des sociétés, soutenue par l'Open Vld. S'est-on alors posé la question de savoir d'où tout cet argent devait provenir?

M. Koen Metsu (N-VA) fait observer qu'il est important de pouvoir disposer de chiffres concrets à propos du coût des mesures proposées. Il conviendrait de poser cette question au Service fédéral des pensions.

C. Réunion du 16 juin 2020

Mme Sophie Thémont (PS) espère que l'avis du Service fédéral des pensions rassurera les membres de la commission à propos du coût de la mesure. En effet, la régularisation proposée au profit du personnel CALog a été estimée par ce service à 1,45 million d'euros par an au maximum au moment du pic prévu du nombre de bénéficiaires en 2030. Cela ne représente pas un montant astronomique. Qui plus est, le personnel a déjà versé toutes les cotisations personnelles nécessaires à cet effet.

Mme Yngvild Ingels (N-VA) constate que Mme Thémont renvoie systématiquement à la situation du personnel CALog alors que le texte de la proposition renvoie également au corps fédéral dans son ensemble. Dans ce cas, la mesure proposée serait bien entendu nettement plus coûteuse. De quel groupe de personnes s'agit-il concrètement?

Mme Sophie Thémont (PS) précise que seul le personnel CALog est visé. Le montant prévu pour ce groupe cible s'élèvera à 1,45 million d'euros par an. Pour l'ensemble des groupes cibles, le montant serait effectivement plus élevé, et s'élèverait à 25 millions d'euros.

Mme Yngvild Ingels (N-VA) souligne que ce point de vue des auteurs se traduit dans le texte de la demande n° 1, qui vise "notamment" le personnel du cadre logistique de la police intégrée, et non exclusivement ce personnel.

Mme Caroline Taquin (MR) attire l'attention sur l'avis du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, qui propose

Mevrouw Meryame Kitir (sp.a) benadrukt dat thans geen wetsvoorstel ter tafel ligt, maar een voorstel van resolutie, dat tot doel heeft de federale regering op te dragen bepaalde maatregelen te nemen. Wie kan zich kanten tegen het gegeven dat mensen van de pensioenrechten moeten kunnen genieten waartoe zij daadwerkelijk hebben bijgedragen? Het gaat er niet om hen iets extra te geven, maar enkel dat waar zij recht op hebben.

Als men wil spreken over het strooien met dure maatregelen, geeft men als voorbeeld beter de hervorming van de vennootschapsbelasting, waar Open Vld mee de schouders onder heeft gezet. Heeft men zich toen de vraag gesteld waar al dat geld vandaan moest komen?

De heer Koen Metsu (N-VA) wijst op het belang om te kunnen beschikken over een concreet cijfer met de kostprijs van hetgeen wordt voorgesteld. Het is aangewezen die vraag te stellen aan de Federale Pensioendienst.

C. Vergadering van 16 juni 2020

Mevrouw Sophie Thémont (PS) hoopt dat het advies van de Federale Pensioendienst de commissieleden geruststelt op het vlak van de kostprijs van de maatregel. De voorgestelde regularisatie ten behoeve van het CALog-personeel wordt door die dienst immers begroot op maximaal 1,45 miljoen euro per jaar op het ogenblik van de voorziene piek van het aantal begunstigten in 2030. Dat is geen astronomisch hoog bedrag. Bovendien heeft het personeel daar zelf al de nodige persoonlijke bijdragen voor betaald.

Mevrouw Yngvild Ingels (N-VA) stelt vast dat mevrouw Thémont telkens verwijst naar de situatie van het CALog-personeel, terwijl de tekst van het voorstel het evengoed heeft over het federaal korps in zijn geheel. Dat zou de voorgestelde maatregel uiteraard veel duurder maken. Over welke groep mensen gaat het concreet?

Mevrouw Sophie Thémont (PS) verduidelijkt dat enkel het CALog-personeel wordt bedoeld. Het bedrag voor deze doelgroep wordt begroot op 1,45 miljoen euro per jaar. Voor alle doelgroepen samen gaat het inderdaad om een hoger bedrag, met name 25 miljoen euro.

Mevrouw Yngvild Ingels (N-VA) dringt erop aan dat dit standpunt van de indieners zich vertaalt in de tekst van verzoek 1, dat het heeft over "onder meer" het personeel van het logistieke kader van de geïntegreerde politie, en niet enkel over dat personeel.

Mevrouw Caroline Taquin (MR) wijst op het advies van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,

d'utiliser le terme idoine, à savoir "allocation de développement des compétences", au lieu de "prime de compétences". Le ministre demande par ailleurs de supprimer, dans la demande n° 1, le mot "notamment", pour indiquer qu'il s'agit uniquement de l'allocation accordée au personnel CALog.

Mme Sophie Thémont (PS) indique qu'elle amendera la demande en vue de tenir compte de ces observations.

IV. — DISCUSSION DU DISPOSITIF ET VOTES

A. Considérants

Considérants A à F

Les considérants A à F sont successivement adoptés à l'unanimité.

Considérants G et H

Les considérants G et H sont successivement adoptés par 16 voix et une abstention.

B. Dispositif

Demande 1

Mme Sophie Thémont et M. Hervé Rigot (PS) présentent l'amendement n° 1 (DOC 55 0736/004), qui tend à remplacer la demande 1. L'auteure principale souligne que l'objectif est de préciser que seul le personnel CALog est concerné. Par la même occasion, la terminologie exacte est également utilisée pour désigner l'allocation. Il est ainsi donné suite à l'avis du ministre et aux observations formulées à ce sujet par Mmes Ingels et Taquin dans le cadre de la discussion générale.

L'amendement n° 1 tendant à remplacer la demande 1 est adopté par 16 voix contre une.

Demandes 2 et 3

Ces demandes, qui ne donnent lieu à aucune observation des membres, sont successivement adoptées par 16 voix contre une.

*
* *

die voorstelt om de correcte term te hanteren, met name die van competentieontwikkelingstoelage in plaats van competentiepremie. Voorts vraagt ook de minister om in verzoek 1 de woorden "onder meer" te schrappen om aan te geven dat het in deze enkel over het CALog-personeel gaat.

Mevrouw Sophie Thémont (PS) geeft aan dat zij het verzoek zal amenderen om rekening te houden met deze opmerkingen.

IV. — BESPREKING VAN HET VERZOEKEND GEDEELTE EN STEMMINGEN

A. Consideransen

Consideransen A tot F

De consideransen A tot F worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Consideransen G en H

De consideransen G en H worden achtereenvolgens aangenomen met 16 stemmen en 1 onthouding.

B. Verzoekend gedeelte

Verzoek 1

Mevrouw Sophie Thémont en de heer Hervé Rigot (PS) dienen amendement nr. 1 in (DOC 55 0736/004) tot vervanging van verzoek 1. De hoofdindienster wijst erop dat het ertoe strekt duidelijk te maken dat het enkel gaat om het CALog-personeel. In één beweging wordt de juiste terminologie voor de bedoelde toelage gehanteerd. Aldus wordt tegemoet gekomen aan het advies van de minister, en aan de opmerkingen daarover van de dames Ingels en Taquin in het kader van de algemene bespreking.

Amendement nr. 1 tot vervanging van verzoek 1 wordt aangenomen met 16 stemmen tegen 1.

Verzoeken 2 en 3

Deze verzoeken, die geen aanleiding geven tot opmerkingen van de leden, worden achtereenvolgens aangenomen met 16 stemmen tegen 1.

*
* *

Plusieurs corrections ont été apportées au texte.

L'ensemble de la proposition de résolution, telle qu'elle a été modifiée et corrigée, est adopté, par un vote nominatif, par 16 voix contre une.

Résultat du vote nominatif:

Ont voté pour:

N-VA: Yngvild Ingels, Koen Metsu, Darya Safai;

Ecolo-Groen: Simon Moutquin, Dieter Vanbesien, Cécile Thibaut;

PS: Hervé Rigot, Sophie Thémont, Khalil Aouasti;

VB: Ortwin Depoortere, Dries Van Langenhove;

MR: Philippe Pivin, Caroline Taquin;

CD&V: Franky Demon;

PVDA-PTB: Gaby Colebunders;

sp.a: Meryame Kitir.

À voté contre:

Open Vld: Tim Vandenput.

S'est abstenu: nihil.

La rapporteuse,

Cécile THIBAUT

Le président,

Ortwin DEPOORTERE

Er werden verbeteringen aangebracht aan de tekst.

Het gehele voorstel van resolutie, aldus geamendeerd en verbeterd, wordt bij naamstemming aangenomen met 16 stemmen tegen 1.

De naamstemming is als volgt:

Hebben voorgestemd:

N-VA: Yngvild Ingels, Koen Metsu, Darya Safai;

Ecolo-Groen: Simon Moutquin, Dieter Vanbesien, Cécile Thibaut;

PS: Hervé Rigot, Sophie Thémont, Khalil Aouasti;

VB: Ortwin Depoortere, Dries Van Langenhove;

MR: Philippe Pivin, Caroline Taquin;

CD&V: Franky Demon;

PVDA-PTB: Gaby Colebunders;

sp.a: Meryame Kitir.

Heeft tegengestemd:

Open Vld: Tim Vandenput.

Heeft zich onthouden: nihil.

De rapporteur,

Cécile THIBAUT

De voorzitter,

Ortwin DEPOORTERE